

ROCCAVALDINA SICILE

GUIDE D'UTILISATION

Franck Cerutti & Florence Burri

Via basso casale 4 B

98040 Roccavaldina, Province de Messine, Sicile

+41 79 724 32 18 / +41 78 624 97 67

Sicilimmo@gmail.com

Paiement sur le compte Banque Cantonale Vaudoise

Iban : CH12 00767 000K 5145 22 09

Franck Cerutti

Rte de Sugnens 1a

1041 Poliez-le-Grand

TABLE DES MATIERES

Descriptif de l'appartement	3
Tarifs de location	4
Arrivée * Séjour * Départ	5
Prestations et accessoires	7
Environnement et magasins.....	11
Bars – restaurants.....	15
Loisirs.....	18

DESCRIPTIF DE L'APPARTEMENT

Dans un immeuble PPE de 4 appartements, situé au 2^{ème} étage, sans ascenseur, terrasse au 3^{ème} étage sur le toit avec une pergola, une place de parc extérieure.

- **3 chambres avec lits boxspring électriques doubles, climatisation, télévision.**
- 1 cuisine agencée habitable avec lave-vaisselle, frigo-congélateur, micro-ondes, plaques de cuisson électriques et à gaz, hotte de ventilation, table à manger pour 4-6 personnes. (**Attention au plateau de la table qui ne faut pas bouger- pas fixée**).
- 2 salles d'eau avec douche, baignoire, bidet, WC.
- Accès balcons à toutes les chambres ainsi qu'un balcon agencé côté cuisine.
- **1 terrasse privative avec Pergola, vue sur la mer 180° et sur les îles Eoliennes** en face. 2 chaises longues, douche, table, chaises, un étendage sur roulettes et grille électrique Weber (à nettoyer après usage).
- 1 garage pour 1 place de parc intérieure (petits véhicules) avec porte électrique avec télécommande, agencé avec WC- douche, lave-linge, 2 lignes d'étendage. Entrée dans le garage : uniquement pour conducteur expérimenté.

TARIFS DE LOCATION

Par chambres utilisées, personnes, jours. Forfait de base dégressif :
Ménage, les draps, les linges, taxes, électricité, eau, déchets.

Tarifs de location	Jours	Une Chambre		Deux Chambres		Trois chambres	
		1 pers.	2 pers.	3 pers.	4 pers.	5 pers.	6 pers.
Forfait appartement par séjour d'une semaine		250					
Forfait par personne par séjour d'une semaine	de 01 à 7	120	100*	100	80	60	50
Forfait p.p. semaine supplémentaire	de 7 à 14	200					
Forfait p.p. semaine supplémentaire	de 14 à 21	110	90*	90	70	50	40
Forfait p.p. semaine supplémentaire	de 14 à 21	150					
Forfait p.p. semaine supplémentaire	de 21 à 30	100	80*	80	60	40	30
Forfait p.p. semaine supplémentaire	de 21 à 30	100					
		90	70*	70	50	30	20

* Prix indicatif pour 1 personne par chambre pour 3 chambres louées

CHF 20.00 supplémentaire par personne par semaine pour la chambre bleue.
Possible d'y insérer un lit enfant supplémentaire

ARRIVEE

- ✓ Ouvrir le robinet d'arrivée d'eau dans les deux salles de bains (parois) et actionner l'interrupteur sur « ON » pour allumer le chauffe-eau pour les deux salles d'eau.
- ✓ Actionner l'interrupteur sur « ON » pour le chauffe-eau qui se trouve sous l'évier de la cuisine, et, si besoin, celui qui se trouve dans la salle d'eau du garage.
- ✓ Replacer les piles aux télécommandes des télévisions et ceux des climatiseurs (mode d'emploi à disposition)
- ✓ Actionner les interrupteurs sur « ON » pour les climatiseurs à utiliser dans chaque chambre.

WI-FI

- ✓ Boîtier internet Vaud_Valais : ffsicile6267
- ✓ Vous connecter avec vos identifiants sur le WIFI avec vos identifiants pour vos téléphones portables, tablettes et votre NETFLIX pour chaque écran.

Un jeu de clés de portes d'entrées sont remises avant le départ :

1 pour l'immeuble, côté places de parc / garages.

1 pour l'appartement.

Les autres clés se trouvent sur le porte-clés à droite dans l'entrée.

DURANT LE SÉJOUR

- ✓ Trier vos déchets et ordures (plastique/alu, verre, cartons/papier, poubelle)
- ✓ Mettre des sacs plastiques dans les boxes à remplir en fonction de vos déchets
- ✓ Placer les boxes à déchets remplis, le soir, devant la porte du bâtiment de la rue, en fonction du planning de ramassage affiché sur le mur de la cuisine

DEPART

- ✓ Fermer les robinets d'arrivée d'eau dans les salles de bain et éteindre tous les chauffe-eaux.
- ✓ Eteindre les climatiseurs utilisés (Interrupteurs)
- ✓ Enlever les piles aux télécommandes des télévisions et climatiseurs utilisés
- ✓ Vous déconnecter de votre compte Netflix ou autres, sur les appareils utilisés.
- ✓ Enlever les draps et les placer dans les corbeilles et bacs à linge sale
- ✓ Vider le lave-vaisselle
- ✓ Frigo/congélateur : Vous pouvez laisser ce que vous ne voulez pas emporter, cela sera géré par la femme de ménage. **NE PAS L'ARRETER.**
- ✓ Fermer les stores
- ✓ Fermer la poubelle et la mettre dans le box gris « Indifferenziato »
- ✓ Eteindre les lumières
- ✓ Fermer à clé

La femme de ménage se chargera du ménage et des poubelles (boxes)

RAMENER LES 2 CLÉS REMISES À FRANCK EN RENTRANT EN SUISSE

CONSEILS SUR PLACE

ANNA-LISA GIALLOMBARDO

Tél. : +39 347 544 35 97

annalisagiallombardo@gmail.com

ou

sa mère de palier ROSALA au +39 377 323 40 76, voisine de palier.

Ne pas hésiter à leur communiquer tout problème ou dysfonctionnement.

PRESTATIONS ET ACCESSOIRES

SERVIETTES

- ✓ Les serviettes de bain sont comprises dans le séjour
- ✓ Les serviettes de plage ne sont pas comprises

DRAPS

- ✓ Un jeu de draps de lit, taies d'oreiller par semaine sont compris dans le séjour

VAISSELLE – APPAREILS MENAGERS - AUTRES

- ✓ Vaisselle, ustensiles, appareils ménagers
- ✓ Fer à repasser et planche
- ✓ Aspirateur
- ✓ Balai
- ✓ Foehn

FUMEURS

- ✓ Un cendrier est à disposition
- ✓ A vider tous les soirs en raison du vent éventuel
- ✓ Fumer sur les balcons ou sur la terrasse

Interdiction de fumer à l'intérieur (vapoteurs exceptés)

LAVE-VAISSELLE

- ✓ Selon le témoin qui s'allume ajouter du liquide rinçage ou du sel régénérant
- ✓ Utiliser les produits à disposition et les remplacer

LAVE-LINGE

- ✓ Placer l'interrupteur sur « ON »
- ✓ Ouvrir le robinet d'eau
- ✓ Utiliser les produits à disposition et les remplacer

- ✓ Etendre le linge sur les fils dans le garage ou sur la terrasse de toit
- ✓ Ne pas étendre sur les fils du balcon côté cuisine si le linge coule
- ✓ Après usage, nettoyer le tiroir à produits et fermer l'interrupteur ainsi que le robinet d'eau.

CLIMATISATEURS

- ✓ Durant les périodes chaudes, faire fonctionner les climatiseurs au minimum, durant votre absence, quand les fenêtres et stores sont fermés durant la journée afin de trouver un logement frais à votre retour.
- ✓ Eviter d'ouvrir les portes extérieures et fenêtres lorsque les climatiseurs fonctionnent afin de maintenir la température fraîche à l'intérieur.
- ✓ Chambre bleue, vider l'arrosoir qui se trouve sur le balcon quand il est plein environ tous les 2 jours.

ARTICLES DE PLAGE A DISPOSITION

- ✓ 2 chaises pliables
- ✓ 2 nattes de plage
- ✓ 1 parasol de plage avec pic pour planter dans le sable
- ✓ 1 tente parasol de plage

BRUITS

- ✓ Respecter les voisins
- ✓ Bruits et musique avec modération

WI-FI

- ✓ Boîtier internet **Vaud_Valais** – mot de passe : **ffsicile6267**

TELEVISION

- ✓ Il n'y a pas d'abonnement TV. Les appareils de type SMART TV fonctionnent en étant connectée avec le WIFI. Si vous possédez un abonnement NETFLIX, DISNEY CHANNEL ou autres, vous pouvez y insérer vos identifiants.

- ✓ Pour les 3 petites télévisions (dans les deux petites chambres et dans la cuisine) il faut charger l'appli sur votre portable « Eshare » avec QR code, en complément de la télécommande, 1 QR code par télévision. Le code QR est affiché dans chaque pièce concernée.
- ✓ La télévision dans la chambre bleue est fonctionnelle sans code QR.

PRODUITS – RESERVES

- ✓ En cas d'utilisation des produits, réserves en petite quantité (produit lessive, lave-vaisselle, capsules de café, produits douche, médicaments, crème solaire, shampoing, papier WC, produits alimentaires, boissons (sauf le vin), nécessaire pour cuisiner et condiments, vous pouvez les remplacer ou **mettre un montant correspondant dans la boîte à idées en fonction de l'utilisation/quantité.**
- ✓ Pharmacie (médicaments), uniquement urgence et à remplacer obligatoirement

ARMOIRES DU GARAGE

- ✓ Les 4 armoires se trouvant dans le garage sont réservées pour les affaires personnelles des membres de la famille.

ELECTRICITE

- ✓ Lorsque l'appartement est occupé par quatre à six personnes, il faut éviter de faire fonctionner toutes les climatisations, le lave-linge, le lave-vaisselle et les sèche-cheveux, en même temps. Cela peut créer une surtension générale.
- ✓ Le disjoncteur principal se trouve au rez-de-chaussée (sous l'escalier). En cas de surtension, débrancher quelques appareils électriques et reconnecter le disjoncteur principal.

En cas de panne d'électricité : utiliser les lampes de chevets (téléchargées)

PLACE DE PARC EXTÉRIURE

Se parquer à côté de la jeep Feroza, place réservée pour l'appartement. (Voir photo)



GRILL ELECTRIQUE

Merci de le nettoyer et de le rendre dans l'état où vous l'avez trouvé.



PAIN – BOULANGERIE

- ✓ Le boulanger livre plusieurs fois par jour et s'annonce par un coup de klaxon côté rue boîte aux lettres. Payer avec de la monnaie SVP.

ZUCCHERO A VELO

- ✓ Pizza, foccacia

Via Carda' 20 – Roccavaldina

Tél. : 3406103241

Facebook



ROSTICCHIC S.R.L

- ✓ Pizza, foccacia e Viat spécialités italiennes à l'emporter

Via Nazionale N. 380

98040 Venetico (ME)

Tél. : 090 994 20 63

PHARMACIE ILACQU

HORAIRES :

Lu – Ve 8h30 – 12h30 / 17h00 – 20h00

Sa 8h30 – 12h30 / Ferme l'après-midi et le dimanche

Tél. : 090 9977078

TESTS RAPIDES, PCR, COVID19

ANALYSE – CLINIQUE (CONSORZIO D'AMICO 1980

Via Nazionale, 302 – Torregrotta

Tél. : 090 9981994 - www.consorziodamico1980.it

studioverde1980@gmail.com

SUPERMERCATO (SUPERMARCHÉ)

FRATELLI SCIBILIA E C. DI SCIBILIA NICOLA SNC, 15, Piazza Umberto 1 –
Roccavaldina, Tél. : 090 9977080

SUPERMERCATI DECO (SUPERMARCHÉ)

VIA XXI OTTOBRE 86 – 98040 TORREGROTTA – ME
TÉL. : 090 991 14 34

GARDE MÉDICALE

GARDA MEDICA, 4, Via Collegio - Roccavaldina , Tél.: 090 9977373

POSTE, TABAC, BANCOMAT

Via Roma 43 – Roccavaldina, Tél. : 090 997 7647 (poste)

LOCATION DE VOITURE (DE LA PART D'ANNA-LISA GIALLOMBARDO)

SE.MI.DA.

ADRESSE 1 : Via Nazionale 43 – MONFORTE M.NA

Tél. : 090 9910526

ADRESSE 2 : Via A. Beretta, 4 – Catania Aéroport

Pour 7 jours - Env. 260.00 Euros (Fiat Panda)

MAGASINS A BAS PRIX : Habits, accessoires, loisirs, papeteries, produits, etc

CENTRE COMMERCIAL EVA (OUVERT JUSQU'À 21H00) Viale Europa 3,
Torregrotta

Tél. : 331 323 7056, Facebook

CENTRE COMMERCIAL

PARCO COMMERCIALE COROLLA (PARO COROLLA), Via Firenze -
Milazzo

Tél. : 090 931824, www.parcocorolla.it

**Brico, Benetton, Bata, Bruno électro, Mc Donald's, Maison du Monde,
Decathlon, etc...**

CAMPING AVEC CENTRE DE PLONGEE

PIZZERIA CAMPING RIVASMERALDA, Strada Panoramica - Milazzo

Tél. : 090 9282980

info@rivasmeralda.it - direzione@rivasmeralda.it-
<http://www.rivasmeralda.it/>

COIFFEUR

PINO PARRUCCHIERI – ESTETICA, viale Europa, 206. Torregrotta

Tél. : 090 9982345, 347.7133984

Email : pinocarm@alice.it

MAGASIN VAPOTEURS

VAPERS CLUB (DI PITRONE PATRICK)

Via Nazionale 361 – Giammoro / Pace del Mela

Tél. : 3421208305

Facebook

KIOSK - VAPOTES

Viale Europa 243, 98040 Torregrotta (ME)

Tél. : 0909981754

Horaires : lu-sa : 7 :00 – 13 :30 / 15 :30 20 :30 / fermé le dimanche

SAPORE DI MARE (La pêcherie d'Italie)

Poissons frais et congelés, des mets prêts comme la paella, des vogoules des poulpes, des sushi, des moules à gratineretc

Via Acqueviola – Milazzo (ME)

Tél. : 090 9281042

Horaires : lu-sa : 8 :00 - 13 :00 / 16h30- 20 :00 / di 8 :00 – 13 :00

milazzo@pv.saporedimare.it

<https://negozi.saporedimare.it/it/italia/messina/saporedimare-milazzo>

FACEBOOK: SAPORE DI MARE OFFICIAL (SAPOREDIMARE MILAZZO)

PREZZI BASSI & CONGELATI

Ogni giorno, la qualità dei prodotti che ami, a prezzi congelati.

BUONGIORNO CONVENIENZA!

TENTACOLI DI TOTANO TAGLIATI COTTI

13,90 €/kg

DARYS GAMES - BAR

ADRESSE : Via Roma 37 – Roccavaldina

Tél. : 345 852 9066

AL MANDORLO - RESTAURANT PROCHE DU CENTRE DE PLONGEE

ADRESSE : Strada Panoramica 26 - Milazzo

Tél. : 090 928 3261 – 329 1759148

DA CLARA - RESTAURANT PROCHE DE ROCCAVALDINA

(Mais magnifique terrasse avec vue panoramique sur la mer)

ADRESSE : Centre - Venetico

Tél. : 090 9977058

Facebook

www.pizzeriadaclara.it

LA CIRRA - PANINI – PIZZA (À L'EMPORTER OU SUR PLACE)

ADRESSE : Via Marina Garibaldi - Milazzo

Tél. : 090 928 6388

LA CORTE DEI PRINCIPI - RESTAURANT GASTRO

ADRESSE : Via Trappeti 30 - San Martino – Spadafora

Tél. : 090 9928635

**RUGANTINO F.lli GIUNTA - RESTAURANT BORD DE MER AVEC
PLAGE PUBLIQUE**

ADRESSE : Piazza Corso Sicili – Scala Torregrotta

Tél. : 090 9910613 – 340 8372263

IL CASALE DEL CONTE – PIZZA - RESTAURANT À 2 MIN. BELLE VUE SUR LA MER

ADRESSE : In Contrada Maddalena 12 - Torregrotta
Tél. : 090 9912505 – 3480843128
ilcasaledelconte@gmail.com
www.ilcasaledelconte.it

DOLCI DELIZIE - BAR, PATISSERIES, GLACES

(Petit déjeuner : commander un café granita con panna e brioche)

ADRESSE : Viale Europa 243 – TORREGROTTA
Tél. : 090 991 2370

HORIZON S.R.L. - RESTAURANT CHIC AVEC PISCINE - PLAGE RIVE GAUCHE

ADRESSE : Via Tono, 71 - Milazzo
Tél. : 320 1919900
www.horizonmilazzo.it
info@horizonmilazzo.it

DEGUS - RESTAURANT TYPIQUE AVEC JOLIE TERRASSE SOUS LE CHÂTEAU DE MILAZZO DANS LA VIEILLE VILLE

ADRESSE : Via Nontecastro, 69/71
Borgo Antico – Milazzo (ME)
Tél. : 090 92246 12 / 346.9487532 / 340.3234184
Des escaliers avec une belle vue descendent sur les quais du bord de mer.

MODI - RESTAURANT GASTRONOMIQUE

ADRESSE : Via Bucceri
98040 Torregrotta (ME)
Tél. : 0039 345 0928345
info@modiristorante.it
www.modiristorante.it

Cuisiner pour eux est un style de vie

Cela signifie avoir de la patience, savoir attendre les temps, faire les choix qui donneront du corps dans le verre et de la saveur dans le plat.

Cela signifie respecter la mémoire dont nous faisons partie et ne pas être seulement des spectateurs.

La nôtre est une cuisine vivante ; nous n'abandonnons pas les notes de provocation pour vous accompagner dans un voyage avec des étapes qui peuvent vous étonner et vous faire regarder l'ancien avec de nouveaux yeux

BLUNAUTA

CENTRE DE PLONGEE

ADRESSE : c/o vill. Turistico Riva Smeralda – Milazzo

Tél. : +39 334 7408124

www.blunautadiving.it

info@blunautadiving.it

Se trouve également sur Facebook – les contacter avant votre départ pour organiser les plongées.

ILES EOLIENNES – MILAZZO – CROISIERES

**STROMBOLI, PANAREA, SALINA, FILICUDI, ALICUDI, LIPARI,
VULCANO**

ADRESSE : Mediterranea Crociere Srl

Via Cavour, 34 Porto di Milazzo

Tél. : +39 090 3692700

www.crociereeolie.com

info@crociereeolie.com

Billetterie : 8h – 20h

Des garages sont disponibles, des personnes à vélo vont vous proposer de les suivre pour vous y amener.

Exemple : Garage del Porto (40 mètres du port)

Via Giorgio Rizzo 82 – Milazzo

Tél. : 348 263 5179

LA CASA DELL'OSSIDIANA

CREATION DE BIJOUX- LIPARI

ADRESSE : Via Marte 3 - Lipari
Tél. : +39 339 1958478
massimo.ziino@libero.it
Facebook

FRANCESCO LAURIA / SCAFIDI AGNESE

ARTISTE CERAMIC - LIPARI

ADRESSE : Via San Salvatore / Via Garivali 92 - Lipari
Tél. : +39 333 4104635 / +39 090 9812484
lilceramistadilipari@gmail.com
ceramichdilipari@libero.it

TATOO

CASH ONLY (VINCENZO IZZI)

ADRESSE : Via Nazionale 287 - Torregrotta
Tél. : 3392812053
cashonlytattoo@gmail.com

BASSIN NATUREL CRISTALLIN – BORDÉ DE ROCHERS

PISCINA DI VENERE (VENUS)

ADRESSE : A la pointe de Milazzo (Réserve naturelle de Capo Milazzo)
Tél. : +39 090 923 1111

Conseils : Mettre des chaussures qui vont dans l'eau (cailloux)